

Décrire Noël autour du monde

Reportage *La tradition catalane de la « bûche qui fait caca »* dans l'article *Chaque pays fête Noël à sa façon, parfois de manière surprenante* publié le 25 décembre 2017 sur RFI.fr

Aurélié Chameroy :

Dès le 8 décembre le « caga tío » a sa place dans les foyers catalans. Cette bûche sur laquelle on a dessiné un visage souriant et à laquelle on a rajouté de petites jambes et un bonnet fait partie de la famille jusqu'au jour de Noël et c'est une ancienne tradition catalane, comme l'explique Violeta, huit ans.

Violeta [traduction] :

C'est comme un tronc. Ma maman m'a raconté qu'avant il n'avait pas de visage, on ne lui dessinait pas un visage mais maintenant, on lui en fait un. Et il fait caca, c'est-à-dire que tu lui donnes à manger et après il fait caca des bonbons pour les enfants.

Aurélié Chameroy :

Les enfants doivent prendre soin du « caga tío » tout le mois de décembre en lui donnant à manger des restes du repas ou des gâteaux par exemple, et le jour de Noël, en remerciement, le « caga tío » fait caca des bonbons après un rituel très respecté selon Maria, la grand-mère de Violeta.

Maria [traduction] :

Le jour de Noël, avec des bâtons, les enfants chantent une chanson et doivent lui donner des coups. Et là, le tío fait caca. Les enfants sont en train de chanter et à la fin, ils soulèvent la couverture et normalement il y a des bonbons, peut-être aussi des cadeaux. Tous les enfants l'adorent.

Aurélié Chameroy :

La tradition se transmet de génération en génération avec la crainte des plus anciens qu'elle finisse par disparaître au profit de traditions venues d'ailleurs.

Maria [traduction] :

Presque tout le monde fait le « caga tío » mais ce qui est embêtant c'est qu'ils font aussi le papa Noël. Mais le papa Noël ça vient d'Amérique.

Aurélié Chameroy :

Ce matin en Catalogne cette bûche insolite ravira encore sans doute des milliers d'enfants.
Aurélié Chameroy, Barcelone, RFI.